



Passaggi cavi e tubi per quadri e armadi

Indice

Proteggere persone e beni	3
Il sistema di sigillatura Roxtec	4
Protezione certificata	5
Roxtec Transit Designer™	6
Soluzioni facili da utilizzare	7
Seleziona la soluzione migliore	8
Roxtec ComSeal™	9
Roxtec C RS T	10
Roxtec C RS T Ex	11
Roxtec RG M63	12
Roxtec EzEntry™	13
Roxtec CF 16	14
Roxtec CF 16 EMC	15
Roxtec CF 8/32	16
Roxtec CF 8/32 BG™	17
Roxtec CF 8/32 EMC	18
Roxtec CF 8/32 Ex	19
Roxtec HD	20
Roxtec HD BG™	21
Roxtec HD Ex	22



Proteggere persone e beni

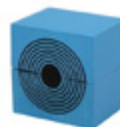
Utilizza i passaggi per cavi e tubi più flessibili al mondo, ovunque e qualunque sia il tuo settore. Puoi contare sulla nostra esperienza, dalla progettazione all'installazione, per l'intero ciclo di vita del progetto. La nostra passione sono le soluzioni di sigillatura innovative e il nostro obiettivo è rendere il mondo in cui viviamo un posto più sicuro. Ecco perché vi offriamo una partnership a lungo termine garantendo efficienza ed affidabilità operativa.

Il sistema di sigillatura Roxtec

Il nostro sistema meccanico è intelligente, sicuro e flessibile. Forniamo soluzioni di sigillatura rettangolari, circolari e personalizzate per uno o più cavi/tubi, nonché kit preconfigurati. Grazie all'adattabilità puoi facilmente soddisfare i requisiti di sigillatura richiesti con pochi componenti.



Telaio



Modulo



Wedge



Piastra di ancoraggio

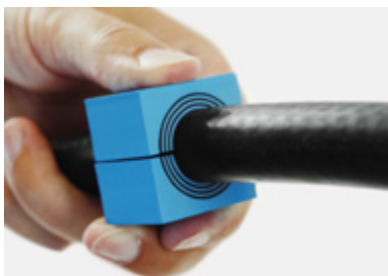


Lubrificante

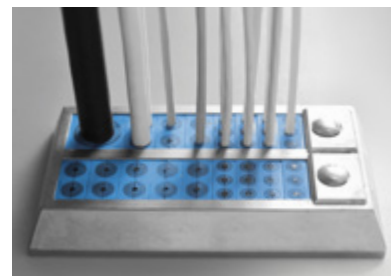
Multidiameter™ di Roxtec



La nostra invenzione con strati rimovibili garantisce l'adattabilità del sistema.



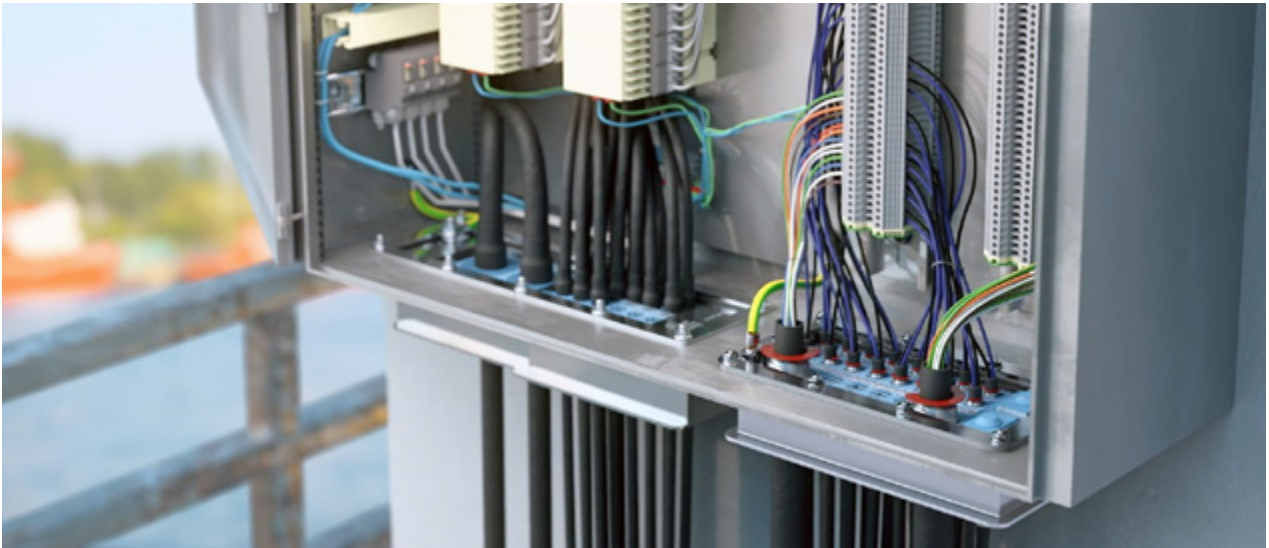
Consente una sigillatura perfetta per cavi e tubi di diverse dimensioni.



Il risultato è una protezione elevata ed affidabile nel tempo.

Protezione certificata

I sistemi di sigillatura Roxtec per cavi e tubi forniscono protezione certificata contro molteplici fattori di rischio, contribuendo in maniera significativa ed efficiente alla realizzazione di importanti e complessi progetti nel mondo. Sono certificati per essere installati in zone classificate Atex e predisposti per la connessione e la messa a terra.



Utilizza il sistema di sigillatura Roxtec per la protezione da:

Acqua

Evita i rischi causati dall'acqua prevenendo umidità, infiltrazioni e allagamenti.

Polvere

Protegge da polvere, agenti chimici e pesticidi.

Animali

Tiene lontani rettili, insetti e roditori.

Gas

Garantisce la tenuta stagna contro aria e gas in pressione.

Pressione

Protegge dalla pressione costante o catastrofica dell'acqua.

Interferenze elettromagnetiche

Protegge da EMI, EMP e fulmini.

"Risparmiamo una quantità di tempo incredibile, a volte fino all'80%, soprattutto quando si tratta di apportare delle modifiche."

Niels Ammundsen, Chief Process Officer di OMT, Danimarca



Roxtec Transit Designer™

Questo software online gratuito per la progettazione semplifica la selezione dei prodotti e riduce i rischi di errore. Risparmia tempo progettando centinaia di passaggi cavi e tubi in pochi minuti.

Input dall'utente:

- Lista cavi/tubi
- Requisiti di certificazione/sigillatura
- Preferenze di installazione
- Selezione della qualità del materiale



Output generato automaticamente:

- Disegni 2D in DXF e PDF
- 3D STEP
- Distinta base in Excel
- Istruzioni di installazione
- Certificazioni

Registrati a Roxtec Transit Designer™ su roxtec.com/transitdesigner

Installazione facile

I passaggi Roxtec sono facili e veloci da installare. Puoi aprirli e reinstallarli in seguito a modifiche di progettazione risparmiando molto tempo grazie alla capacità di riserva integrata. Consulta le best practice per l'installazione su roxtec.com/installation.



Supporto online e in sito



Video sull'installazione

Guarda e scopri il processo di sigillatura più sicuro.



Utensili per l'installazione

Velocizza le installazioni grazie ai nostri accessori.



Installation training

Scopri i nostri migliori consigli e trucchi.

Seleziona la soluzione migliore

Usa la tabella per trovare la soluzione che più risponde alle tue esigenze. Il nostro configuratore online ti aiuterà a generare una distinta base completa e potrai sempre contattare il tuo rappresentante Roxtec per assistenza.

	ComSeal	C RS T	RG M63	EzEntry	CF 16	CF 8/32	HD
Diametro dei cavi (mm)	3.5–34.5	3.5–30	3.5–34.5	3.5–34.5	3.5–34.5	3.5–34.5	3.5–54
IP 55	●						
IP 66/67		●	●	●	●	●	●
IP 69K		●			●		
UL/NEMA 3, 12, 12K	●						
UL/NEMA 4, 4X, 12, 13		●	●	●	●	●	●
Composito				●			
Ottone nichelato		●	●				
Alluminio con placcatura in nickel						●	
Alluminio verniciato a polvere	●						
Acciaio dolce verniciato					●		
Acciaio inossidabile	●	●	●		●		●
Disponibile in versione ES*	●				●	●	
Disponibile in versione BG**						●	●
Disponibile in versione Ex***		●			●	●	●

*Schermatura elettromagnetica **Connessione e messa a terra ***Classificati IECEx/ATEX

Online le informazioni complete su tutti i prodotti

Visita roxtec.com/products per tutte le informazioni aggiornate sulle nostre soluzioni di sigillatura. Troverai i dati tecnici, come dimensioni del prodotto, classificazioni e certificazioni, disegni e istruzioni di installazione.

Roxtec ComSeal™

Sistemi di sigillatura con grado di protezione IP 55, con telaio in alluminio.



Roxtec ComSeal™ è classificato IP 55 ed è disponibile con telaio in alluminio verniciato a polvere e in acciaio inossidabile AISI 316. Il sistema è disponibile in sei diverse dimensioni per alloggiare fino a 32 cavi.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Resistente alla corrosione
- Leggero
- Salvaspazio
- Sottoposto a test di vibrazione

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

Fuoco:

- Classificazione E/EI secondo EN 45545

Rating:

- IP 55
- UL/NEMA 3,12,12K

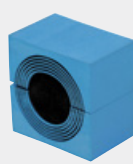
Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec ComSeal™



Telaio Roxtec ComSeal™ AISI 316



Modulo Roxtec CM con Multidiameter™



Roxtec Assembly Gel

Roxtec C RS T

Passaggio circolare per ingressi di singoli cavi.



Roxtec C RS T è un sistema di sigillatura compatto per ingressi di singoli cavi che richiedono un grado di protezione fino a IP 69K. Il passaggio è disponibile in acciaio inox o in ottone nichelato ed in quattro formati diversi per ospitare cavi con dimensioni comprese tra 3,6 a 30 mm.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Leggero
- Consente la sigillatura di cavi precablati
- Sottoposto a test di vibrazione

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

Fuoco:

- Classificazione E/EI secondo EN 45545

Rating:

- IP 66/67
- IP 69K
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Kit Roxtec C RS T



Roxtec Lubricant

Roxtec C RS T Ex

Passaggio circolare per ingressi di singoli cavi.



Roxtec C RS T è un sistema di sigillatura compatto per ingressi di singoli cavi certificato per aree Ex ed Ex tb a temperature comprese tra -60 e +80°C. E' disponibile in quattro formati diversi per ospitare cavi con dimensioni comprese tra 3,6 a 30 mm. Il passaggio è disponibile in acciaio inox o in ottone nichelato.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Approvato per ambienti pericolosi (a rischio di esplosione)
- Leggero

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

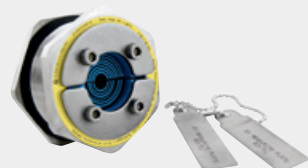
- Imbullonatura

Ratings e certificati

Rating:

- Ex e/Ex tb
- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



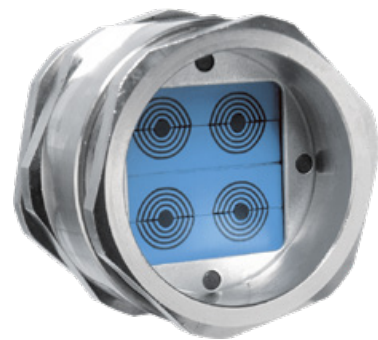
Passaggi circolari Roxtec
C RS T Ex



Roxtec Lubricant

Roxtec RG M63

Passaggio circolare per ingressi di più cavi.



Roxtec RG M63 è un sistema di sigillatura circolare per ingressi di più cavi. Il passaggio si adatta ai fori standard ISO 63 e può alloggiare da 1 a 9 cavi. Questa tipologia di pressacavo è disponibile in ottone nichelato o acciaio inossidabile 316L.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

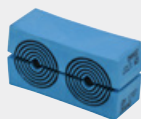
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec RG M63



Moduli Roxtec GM
con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec EzEntry™



Sistema di sigillatura leggero per ingresso cavi, con telaio in materiale composito.

Roxtec EzEntry™ è un sistema di sigillatura per ingresso cavi realizzato con telaio in materiale composito leggero e adatto a dime di foratura standard. E' disponibile in sei diverse dimensioni per ospitare da 4 a 32 cavi e offre un grado di protezione IP 66/67.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Resistente alla corrosione
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

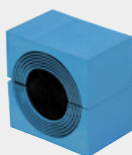
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec EzEntry™



Modulo Roxtec CM con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 16

Passaggio con telaio dal design compatto.



Roxtec CF 16 è un sistema di sigillatura con telaio di dimensioni ridotte per ingresso cavi in cassette o quadri. Il passaggio è disponibile in acciaio dolce verniciato a polvere o acciaio inossidabile, nonché in versioni apribili. La versione in acciaio inossidabile è classificata IP 69K.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

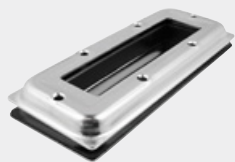
- Imbullonatura

Ratings e certificati

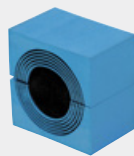
Rating:

- IP 66/67
- IP 69K
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec CF 16



Modulo Roxtec CM con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 16 EMC

Passaggio per schermatura elettromagnetica, con telaio compact.



Roxtec CF 16 EMC è un sistema di sigillatura compact per ingresso cavi progettato per mantenere le prestazioni di schermatura dell'armadio. Il sistema previene eventuali danni all'elettronica più sensibile. Il passaggio è disponibile con telaio in acciaio inox 304 o verniciato a polvere, oltre che in versioni apribili. I moduli di sigillatura Roxtec ES per la schermatura elettromagnetica sono adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

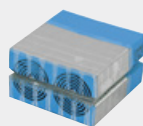
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec CF 16 EMC



Modulo Roxtec CM ES con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 8/32

Passaggi ad alta densità di cavi con telaio in alluminio.



I passaggi Roxtec CF 8 e CF 32 per ingressi cavi dispongono di telai in alluminio pressofuso e moduli di sigillatura adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati
- Sottoposto a test di vibrazione

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

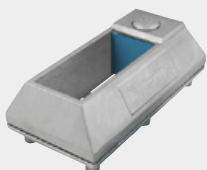
Fuoco:

- Classificazione E/EI secondo EN 45545

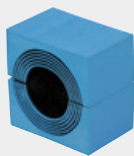
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec CF 8/32



Modulo Roxtec CM
con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 8/32 BG™

Passaggi ad alta densità di cavi per connessione e messa a terra, con telaio in alluminio.



Roxtec CF 8 BG™ e CF 32 BG™ sono sistemi di sigillatura per il collegamento e la messa a terra di cavi blindati o armati. I passaggi sono dotati di telai in alluminio pressofuso nichelato. I moduli di sigillatura Roxtec BG™ sono adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

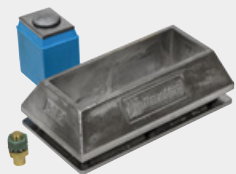
- Imbullonatura

Ratings e certificati

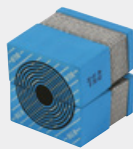
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

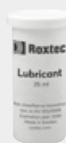
Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec CF 8/32 BG™



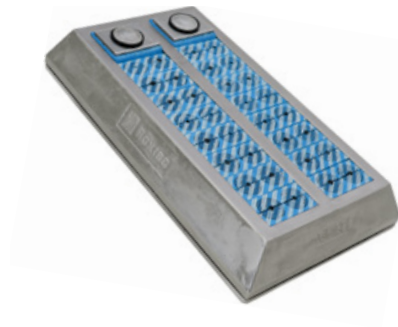
Moduli Roxtec CM BG™ con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 8/32 EMC

Passaggi ad alta densità di cavi per schermatura elettromagnetica, con telaio in alluminio.



Roxtec CF 8 EMC e CF 32 EMC sono sistemi di sigillatura per ingresso cavi progettati per mantenere le caratteristiche EMC dell'armadio. I sistemi prevengono eventuali danni all'elettronica più sensibile. I passaggi sono dotati di telai in alluminio pressofuso nichelato. I moduli di sigillatura Roxtec ES per la schermatura elettromagnetica sono adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

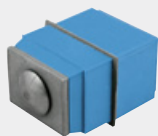
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

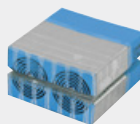
Componenti per la sigillatura



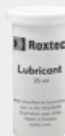
Telaio Roxtec CF 8/32
EMC



Roxtec C
Compression EMC



Modulo Roxtec
CM ES con
Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec CF 8/32 Ex

Passaggi ad alta densità di cavi per cassette e armadi.



Roxtec CF 8 Ex e CF 32 Ex sono passaggi per cavi e tubi con telaio in alluminio pressofuso. Sono certificati per le aree Ex eb ed Ex tb a temperature comprese tra -40 e +80°C e possono essere utilizzati con cavi armati che richiedono connessione e messa a terra. I moduli di sigillatura sono adattabili a cavi e tubi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Approvato per ambienti pericolosi (a rischio di esplosione)
- Leggero
- Salvaspazio

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

Rating:

- Ex e/Ex tb
- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec CF 8/32 Ex



Modulo Roxtec CM Ex con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec HD

Dispositivi per attraversamenti ad alta densità di cavi, con telaio in acciaio inossidabile 316L.



Roxtec HD è un dispositivo per ingresso cavi da utilizzare in condizioni ambientali gravose e in zone con pericolo di esplosione. Si possono sigillare fino a un massimo di 32 cavi per apertura. E' disponibile in tre formati differenti ed è costituito da un telaio in acciaio inossidabile 316L e moduli di sigillatura adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Resistente alla corrosione
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

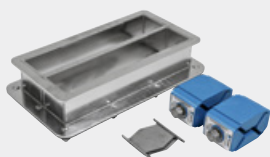
- Imbullonatura

Ratings e certificati

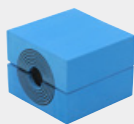
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec HD



Modulo Roxtec HD con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec HD BG™

Dispositivi per attraversamenti ad alta densità di cavi, per connessione e messa a terra.



Roxtec HD BG™ è un dispositivo per ingresso cavi ideato per la sigillatura, la connessione e la messa a terra di cavi armati in ambienti classificati ATEX ed è disponibile in tre formati diversi. Questa soluzione consente di sigillare fino a un massimo di 32 cavi per apertura ed è costituita da un telaio in acciaio inossidabile 316L e moduli di sigillatura adattabili a cavi di diverse dimensioni.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Previene l'ingresso di roditori
- Resistente alla corrosione
- Leggero
- Salvaspazio
- Consente la sigillatura di cavi precablati

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

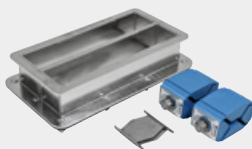
- Imbullonatura

Ratings e certificati

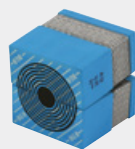
Rating:

- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

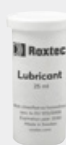
Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec HD



Moduli Roxtec CM BG™ con Multidiameter™



Roxtec Lubricant

Roxtec HD Ex

Dispositivi per attraversamenti ad alta densità di cavi, con telaio in acciaio inossidabile 316L.



I dispositivi Roxtec HD Ex per attraversamenti di cavi sono destinati ad aree classificate ATEX. Sono certificati per zone Ex eb ed Ex tb con temperature da -60 a +80°C e disponibili in tre formati diversi. Sono efficienti in termini di spazio e ospitano fino a 32 cavi per apertura. I sistemi di sigillatura sono costituiti da un telaio in acciaio inossidabile 316L e moduli di sigillatura adattabili a un'ampia varietà di dimensioni dei cavi. Possono essere utilizzati con cavi armati che richiedono connessione e messa a terra.

Vantaggi

- A tenuta stagna
- A tenuta di polvere
- Resistente alla corrosione
- Approvato per ambienti pericolosi (a rischio di esplosione)
- Leggero
- Salvaspazio

Installazione

Struttura dell'installazione:

- Armadio

Tipo di montaggio:

- Imbullonatura

Ratings e certificati

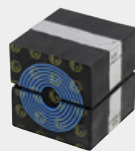
Rating:

- Ex eb/Ex tb
- IP 66/67
- UL/NEMA 4,4X,12,13

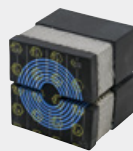
Componenti per la sigillatura



Telaio Roxtec HD Ex



Moduli Roxtec CX con Multidiameter™



Moduli Roxtec CX BG™ con Multidiameter™



Roxtec Assembly Gel Ex

Tutti i diritti sono riservati

Il contenuto di questa pubblicazione è di proprietà di Roxtec International AB ed è protetto da copyright.
Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche e cambiamenti sui prodotti e sulle informazioni tecniche senza preavviso.

Disclaimer

"Il sistema di sigillatura Roxtec per ingresso cavi ("il sistema Roxtec") è un sistema modulare di prodotti di sigillatura formato da diversi componenti. Ogni componente è necessario per garantire la migliore prestazione del sistema Roxtec. Il sistema Roxtec è stato certificato per resistere a molteplici rischi. Qualsiasi certificato e la capacità del sistema Roxtec di resistere a tali rischi dipende da tutti i componenti installati come parte integrante del sistema Roxtec. Pertanto, la certificazione non è valida e non viene applicata a meno che tutti i componenti installati come parte integrante del sistema Roxtec non siano prodotti da o per conto di Roxtec ("produttore autorizzato"). Roxtec non dà alcuna garanzia sulle prestazioni del sistema, a meno che (I) tutti i componenti installati come parte integrante del sistema Roxtec non siano forniti da un produttore autorizzato e (II) l'acquirente sia in conformità ai punti (a) e (b) di seguito.

(a) Durante lo stoccaggio, il sistema Roxtec o parte dello stesso deve essere tenuto al chiuso, nella sua confezione originale, a temperatura ambiente.

(b) L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni di installazione di Roxtec in vigore di volta in volta.

Le informazioni sul prodotto fornite da Roxtec non esonerano l'acquirente del sistema Roxtec, o di parte dello stesso, dall'obbligo di determinare indipendentemente l'idoneità dei prodotti per i processi, le installazioni e/o gli usi previsti.

Roxtec non fornisce alcuna garanzia per il sistema Roxtec o parte di esso e non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni di qualsiasi natura, siano essi diretti, indiretti, derivanti o correlati, perdite di profitto o altro, occorsi o causati dai sistemi Roxtec o dalle installazioni contenenti componenti non forniti da un produttore autorizzato e/o verificatisi o causati dall'utilizzo del sistema Roxtec in una modalità o per un'applicazione diversa da quella per cui il sistema Roxtec era stato progettato o previsto.

Roxtec esclude espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare e tutte le altre rappresentazioni e garanzie esplicite o implicite previste dalla legge o dalla common law. L'utente determina l'idoneità del sistema Roxtec per l'utilizzo previsto e si assume tutti i rischi e le responsabilità in relazione ad esso.

In nessun caso Roxtec potrà essere ritenuta responsabile per perdite o danni indiretti, derivanti o correlati, punitivi, speciali, esemplari o accidentali.*

Protecting life and assets

Roxtec è oggi leader mondiale nei sistemi di sigillatura flessibili per cavi e tubi. Sin dalla sua fondazione in Svezia nel 1990 ha avuto una rapida e costante crescita fino al raggiungimento del successo internazionale. La nostra passione sono le soluzioni di tenuta innovative e il nostro obiettivo è rendere il mondo in cui viviamo un posto più sicuro.

- Ampie risorse R&D e laboratori di prova avanzati
- La nostra invenzione: Multidiameter™
- Clienti in oltre 80 paesi